

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

Postać produktu : Mieszanki  
Nazwa handlowa : UNIVIS N 32 Hydrauliköl  
Kod produktu : 280.37.032.05; 280.37.032.01

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane****1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania**

Zastosowanie substancji/mieszanki : Płyny hydrauliczne

**1.2.2. Odradzane zastosowanie**

Brak dodatkowych informacji

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Dostawca**

FIBRO GmbH Geschäftsbereich Normalien  
August-Läpple-Weg  
74855 Hassmersheim - Deutschland  
T +49 6266-73-0 - F +49 6266-73-237  
[info@fibro.de](mailto:info@fibro.de)

**Karta charakterystyki**

[info@ubsplus.de](mailto:info@ubsplus.de)

**1.4. Numer telefonu alarmowego**

Numer telefonu pogotowia : +49 761 19240  
(VIZ Freiburg, 24 h, niemiecki & angielski)

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki****Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]**

Nie sklasyfikowany

**2.2. Elementy oznakowania****Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]**

Frazy EUH : EUH210 - Karta charakterystyki dostępna na żądanie

**2.3. Inne zagrożenia**

Substancja/mieszanka ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, aneks XIII

Substancja/mieszanka ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, aneks XIII

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.1. Substancje**

Nie dotyczy

**3.2. Mieszanki**

Comments (on top of composition) : Mieszanka zawierająca węglowodory

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa), Olej bazowy – niespecyfikowany, Złożona mieszanka węglowodorów otrzymywana przez obróbkę frakcji ropy naftowej wodorem w obecności katalizatora. Składa się z węglowodorów o liczbie atomów węgla głównie od C20 do C50 i tworzy gotowy olej o lepkości przynajmniej 19 mm <sup>2</sup> /s w temp. 40°C. Zawiera stosunkowo dużo węglowodorów nasyconych.	(Numer CAS) 64742-54-7 (Numer WE) 265-157-1 (Numer indeksowy) 649-467-00-8 (REACH-nr) 01-2119484627-25	30 - 40	Asp. Tox. 1, H304

Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa). Olej bazowy – niespecyfikowany, Złożona mieszanina węglowodorów otrzymywana przez usunięcie normalnych parafin z frakcji ropy naftowej przez krystalizację rozpuszczalnikową. Składa się z węglowodorów o liczbie atomów węgla przede wszystkim od C20 do C50 i tworzy gotowy olej o lepkości przynajmniej 19 mm <sup>2</sup> /s w temp 40°C.	(Numer CAS) 64742-65-0 (Numer WE) 265-169-7 (Numer indeksowy) 649-474-00-6 (REACH-nr) 01-2119471299-27	30 - 40	Asp. Tox. 1, H304
2,6-Di-tert-butyl-phenol	(Numer CAS) 128-39-2 (Numer WE) 204-884-0	0,1 - 0,25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Pełne brzmienie sformułowań H: patrz sekcja 16

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki ogólnie : Wynieść pacjenta ze skażonej strefy. Świeże powietrze, odpoczynek. Zapobiec przeziębieniu dzięki przykryciu poszkodowanego (nie rozgrzewać). W przypadku utraty przytomności, należy położyć poszkodowanego w pozycji bocznej ustalonej i zasięgnąć porady lekarza. Niczego nie podawać do picia, jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny. Szybko zdjąć skażoną odzież.
- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. W przypadku złego samopoczucia, należy zasięgnąć porady lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Zdjąć natychmiast zanieczyszczoną odzież lub obuwie. Płukać a następnie myć skórę dużą ilością wody z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Płukać obficie wodą (przynajmniej przez 20 minut) trzymając powieki szeroko rozwarte i po zdjęciu miękkich szkieł kontaktowych, a następnie natychmiast udać się do lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Przepłukać usta wodą, nie wywoływać wymiotów, wezwać lekarza.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Symptomy/urazy : Nadmierne narażenie może powodować: Podrażnienie oczu, dróg oddechowych i skóry.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Woda, ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>), proszek i piana.
- Nieodpowiednie środki gaśnicze : Nie używać silnego strumienia wody.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenie wybuchem : Może tworzyć łatwopalne/wybuchowe mieszanki para-powietrze. Schłodzić powierzchnie wystawione na żar za pomocą rozpylanej wody.
- Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Ditlenek siarki. Tlenek węgla. Ditlenek węgla.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru : Ewakuować teren.
- Instrukcja gaśnicza : Nie dopuścić do dostania się pozostałości po środkach służących do gaszenia pożaru do kanalizacji ściekowych ani cieków wodnych. Nie zanieczyszczać wód gruntowych i powierzchniowych.
- Ochrona w przypadku gaszenia pożaru : Specjalne środki ochrony indywidualnej: pełny kombinezon ochronny obejmujący samodzielny aparat ochronny do oddychania.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Ogólne środki zaradcze : Ewakuować zagrożoną strefę. Unikać narażenia. Nie dopuszczać ludzi do niebezpiecznej strefy. Oznaczyć strefę zagrożenia. Miejsce, w którym doszło do rozlania/rozsypania produktu może być śliskie.

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

- Wyposażenie ochronne : Nosić indywidualne środki ochrony.

##### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

- Wyposażenie ochronne : Nosić indywidualne środki ochrony.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

- Unikać przedostania się do kanalizacji ścieków i wody pitnej. Powiadomić władze, jeżeli produkt dostanie się do ścieków lub wód publicznych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

- W celu hermetyzacji : Zatomować i powstrzymać rozlany produkt. Absorbować poważny wyciek za pomocą pompy lub urządzenia zasysającego. Zebrać rozprzestrzeniony produkt jak najszybciej za pomocą obojętnych ciał stałych takich jak glina lub ziemia okrzemkowa. Zebrać do odpowiednich zamkniętych pojemników celem usunięcia.
- Inne informacje : Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Fire fighting measures. SEKCJA 5. Osobiste wyposażenie ochronne. SEKCJA 8. Postępowanie z odpadami. SEKCJA 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**
**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

- Dodatkowe zagrożenia podczas obróbki : Avoid aerosolbuilding. Nie wdychać oparów.
- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Możliwe tworzenie się ładunków elektrostatycznych w czasie obchodzenia się z produktem. Uziemić/połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy. Dodatkowe wskazówki : 'American Petroleum Institute 2003' (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents); 'National Fire Protection Agency 77' (Recommended Practice on Static Electricity); 'CENELEC CLC/TR 50404' (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).
- Środki higieny : Przechowywać z dala od produktów spożywczych i napojów, w tym również żywności dla zwierząt. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Przed opuszczeniem pracy umyć ręce i wszystkie narażone części ciała wodą z łagodnym mydłem. Zastosować krem zmiękczający.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

- Warunki przechowywania : Przechowywać w suchym, chłodnym i bardzo dobrze wietrzonym miejscu.
- Materiały niezgodne : Związki utleniające.
- Ciepło i źródła zapłonu : Przechowywać z dala o wszelkiego źródła zapłonu – Nie palić. Przedsięwziąć środki ostrożności zapobiegające statycznemu rozładowaniu.
- Zakaz wspólnego składowania : Przechowywać z dala od produktów spożywczych i napojów, w tym również żywności dla zwierząt.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Brak dodatkowych informacji

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**
**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

<b>Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa), Olej bazowy – niespecyfikowany, Złożona mieszanina węglowodorów otrzymywana przez obróbkę frakcji ropy naftowej wodorem w obecności katalizatora. Składa się z węglowodorów o liczbie atomów węgla głównie od C20 do C50 i tworzy gotowy olej o lepkości przynajmniej 19 mm<sup>2</sup>/s w temp. 40°C. Zawiera stosunkowo dużo węglowodorów nasyconych. (64742-54-7)</b>	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	5,4 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	1,2 mg/m <sup>3</sup>
PNEC (Doustnie)	
PNEC po połknięciu (zatrucie wtórne)	9,33 mg/kg
<b>Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), Olej bazowy – niespecyfikowany, Złożona mieszanina węglowodorów otrzymywana przez usunięcie normalnych parafin z frakcji ropy naftowej przez krystalizację rozpuszczalnikową. Składa się z węglowodorów o liczbie atomów węgla przede wszystkim od C20 do C50 i tworzy gotowy olej o lepkości przynajmniej 19 mm<sup>2</sup>/s w temp 40°C. (64742-65-0)</b>	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	5,4 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	1,2 mg/m <sup>3</sup>
PNEC (Doustnie)	
PNEC po połknięciu (zatrucie wtórne)	9,33 mg/kg

**8.2. Kontrola narażenia**

- Stosowne techniczne środki kontroli : Zapewnić odpowiednią wentylację stanowiska pracy.

Materiały na ubrania ochronne	: Nosić odpowiednie środki ochrony
Ochrona rąk	: W PRZYPADKU narażenia: Rękawice ochronne odporne na produkty chemiczne (EN 374). Wybór odpowiednich rękawic to decyzja, która zależy nie tylko od rodzaju materiału, ale i od innych cech jakościowych, które różnią się w zależności od producenta.
Ochrona wzroku	: Nosić odpowiednio dociśnięte okulary ochronne. (EN 166)
Ochrona dróg oddechowych	: Niekonieczne, jeżeli wentylacja jest wystarczająca. W przypadku niewystarczającej wentylacji, nosić odpowiedni aparat oddechowy. Aparat oddechowy z filtrem. Rodzaj filtra: A. Konieczne mogą być odpowiednie aparaty oddechowe



Inne informacje	: Przed jedzeniem, piciem, paleniem i przed opuszczeniem pracy umyć ręce i wszystkie narażone części ciała wodą z łagodnym mydłem. Unikać kontaktu ze skórą i z oczami.
-----------------	---

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciecz
Barwa	: bursztynowa
Zapach	: właściwości
Próg zapachu	: nie określono
pH	: Nie dotyczy
Szybkość parowania względne (octan butylu=1)	: nie określono
Temperatura topnienia	: Nie dotyczy
Temperatura krzepnięcia	: -39 °C (Pourpoint)
Temperatura wrzenia	: > 316 °C (wartość przewidywana)
Temperatura zapłonu	: > 190 °C (ASTM D-92)
Temperatura samozapłonu	: nie określono
Temperatura rozkładu	: nie określono
Łatwopalność (ciało stałe, gaz):	: Nie dotyczy
Ciśnienie pary	: < 0,013 kPa (wartość przewidywana, 20 °C)
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	: > 2 (wartość przewidywana)
Gęstość względna	: 0,873 (15 °C)
Rozpuszczalność	: Woda: nierozpuszczalny
Log Pow	: > 3,5 (wartość przewidywana)
Lepkość, kinematyczna	: > 29 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: Produkt nie jest wybuchowy.
Właściwości utleniające	: Nieznany(a).
Granica wybuchowości	: 0,9 - 7 obj. % (wartość przewidywana)

#### 9.2. Inne informacje

Dodatkowe wskazówki	: Ekstrakcja (DMSO, IP-346) < 3%
---------------------	----------------------------------

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w normalnych warunkach.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

Przegrzanie. Źródła zapłonu.

#### 10.5. Materiały niezgodne

Czynnik utleniający.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Węglowodory. Tlenek węgla. DitiLENek węgla.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Działanie żrące/drażniące na skórę	: Nie sklasyfikowany (Brak danych) pH: Nie dotyczy
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	: Nie sklasyfikowany (Brak danych) pH: Nie dotyczy
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Działanie rakotwórcze	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	: Nie sklasyfikowany (Brak danych)
Zagrożenie spowodowane aspiracją	: Nie sklasyfikowany

<b>UNIVIS N 32 Hydrauliköl</b>	
Lepkość, kinematyczna	> 29 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Ekologia - woda : Brak danych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

<b>UNIVIS N 32 Hydrauliköl</b>	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Brak danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

<b>UNIVIS N 32 Hydrauliköl</b>	
Log Pow	> 3,5 (wartość przewidywana)
Zdolność do bioakumulacji	Podlegający potencjalnie bioakumulacji.

### 12.4. Mobilność w glebie

<b>UNIVIS N 32 Hydrauliköl</b>	
Ekologia - gleba	Brak danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

<b>UNIVIS N 32 Hydrauliköl</b>	
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, aneks XIII	
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, aneks XIII	

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Przepisy lokalne (odpady)	: Produkt ten wraz z opakowaniem powinien być usunięty w bezpieczny sposób zgodnie z miejscowymi przepisami.
Zalecenia dotyczące usuwania wód ściekowych	: Nie dopuścić do jakiegokolwiek przedostania się do kanalizacji ściekowych lub cieków wodnych.
Zalecenia dotyczące usuwania odpadów	: Nie usuwać z odpadami gospodarstwa domowego.
Dodatkowe wskazówki	: Obchodzić się z pustymi, niewyczyszczonymi pojemnikami tak samo, jak z pełnymi. Zachować ostrożność przy obchodzeniu się z pustymi kontenerami, gdyż pozostałe w nich pary są łatwopalne.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Numer UN (numer ONZ)</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.4. Grupa opakowaniowa</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>				
Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie Ilości wyłączone : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie
Brak dodatkowych informacji				

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### - Transport lądowy

Brak danych

#### - transport morski

Brak danych

#### - Transport lotniczy

Brak danych

#### - Transport śródlądowy

Brak danych

#### - Transport kolejowy

Brak danych

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### 15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera substancji podlegającej ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH

Nie zawiera żadnej substancji umieszczonej na liście kandydatów do rozporządzenia REACH

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej na liście Załącznika XIV rozporządzenia REACH

Inne informacje, ograniczenia i przepisy prawne : Ozone layer depleting substances: Not subject to Regulation (EC) No 1005/2009. Persistent organic pollutants (POPs): Not subject to Regulation (EC) No 850/2004. Export and import of dangerous chemicals: Not subject to Regulation (EC) No 649/2012. Control of major-accident hazards (COMAH, Seveso III): Not subject to Directive 2012/18/EC.

##### 15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dotyczy

Mieszaniny

### SEKCJA 16: Inne informacje

Pełny tekst zwrotów H i EUH:

Aquatic Acute 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie ostre kategoria 1
Aquatic Chronic 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe kategoria 1

Asp. Tox. 1	Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria zagrożenia 1
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 2
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią
H315	Działa drażniąco na skórę
H319	Działa drażniąco na oczy
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie

*Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych ze zdrowiem, bezpieczeństwem i środowiskiem. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji konkretnych cech produktu*